

## Na ivakarau ni neitou qarava kei na vakayagataki ni kemu itukutuku ni bula

E qarava tiko na Auckland Regional Public Health Service (ARPHS) (Tabana ni veiqaravi ni bula e Okaladi) na tarovi kei na kena vakalailaitaki ni veidewavi ni mate dewa. Oqo e rawa ni okati kina na vei vakatarogi vei ira e so na kisi (o ira e sa se rairai tauvi ira tiko na matedewa) vata kei ira era veitaratara (vei ira e ririkotaki ni rawa ni tauvi ira na matedewa mai vua e dua e tauvi koya tiko), se taura tiko se maroroya na itukutuku ni nodra bula ena so tale na sala.

E maroroi ka taqomaki na itukutuku ni nomu bula ena ruku ni Health Privacy Code (Lawa ni maroroi kei na taqomaki ni tukutuku ni bula) se so tale ni lawa.

Ena vakayagataki walega na itukutuku taucoko e kumuni mai na veitalanoa se mai na so tale na sala ena kena tarovi na veidewavi ni matedewa me kua ni veitauvi vei ira tale eso.

Na itukutuku taucoko e kumuni ena maroroya tiko na Tabana ni veiqaravi ni bula e Okaladi kei na Tabana ni Bula e Niusiladi ka ra tiki ni Te Whatu Ora – Health NZ.

E na rawa ni gadrevi me wasea na itukutuku na Tabana ni Veiqaravi ni Bula e Okaladi kei ira tale eso era vakaitavi ena tarovi na veitauvi ni mate dewa me vakataki ira na nomu vuniwai kei ira tale e so na tabana ni veiqaravi ni bula. Keitou na wasea walega na itukutuku oqo me baleta na kena tarovi na veitauvi ni mate.

E so na itukutuku ena rawa ni vakaraitaki raraba me vaka na veivanua kei na soqo o tiko kina. Na kena inaki me veivuke ena nodra kunei o ira oni a veitaratara. Ena sega ni vakaraitaki raraba na kemu itukutuku vakataki iko.

Ena rawa ni o raica na kemu itukutuku ni bula kevaka o gadreva ka rawa ni o kerea me vakadodonutaki kevaka ko nanuma ni sega ni dodonu ka veivakacalai.

E rawa ni o vakaraitaka nomu kauwaitaka na taqomaki ni kemu itukutuku vua na District Privacy Officer (Vakailesilesi e qarava na itukutuku vakamareqeta ena nomu yasana) se na [Office of the Privacy Commissioner \(Valenivolavola ni Komisina ni itukutuku vakamareqeti\)](https://www.privacy.org.nz/): <https://www.privacy.org.nz/>

E bibi na itukutuku keitou kerea vei iko me tarova na veidewavi ni mate dewa. Ena dredre me tarovi na veidewavi ni mate dewa kevaka o sega ni solia na itukutuku oqori. Ena so na gauna keitou rawa ni gadreva mo solia vei keitou na itukutuku ena ruku ni lawa na ni Bula na Health Act.

Note: Auckland Regional Public Health Service is now operating as the National Public Health Service (NPHS) – Northern Region.